

우리말 어휘의 시간을 읽다

당신

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

당신이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

당신

완성된 이름

당신

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

당신

한눈에 보는 기록

뜻

듣는 이를 가리키는 이인칭 대명사. 하오할 자리에 쓴다.

요약 연대표

표기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	미상	현재
당신							
당신							
當身							

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

듣는 이를 가리키는 이인칭 대명사. 하오할 자리에 쓴다.

🕒 문헌의 첫 기록

16세기

📖 수록 용례

24개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 45자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.



우리가 알고있는 '당신'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다. 아래 문헌의 뜻 구분은 원자료를 따르며, 오늘날의 뜻과 다를 수 있습니다.

듣는 이를 가리키는 이인칭 대명사. 하오할 자리에 쓴다.



당신의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

당신의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
당신 사전 표기 요약	—	●→	—	—	—	—
당신 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	●→	●→	●→	●→
當身 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	●→	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 당신
16세기
- 당신
17세기18세기19세기20세기미상현재
- 當身
18세기19세기20세기미상

↳ 당신의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘당신’은 16세기부터 한글로 표기된 ‘당신’으로 나타나고 18세기부터 한자로 표기된 ‘當身’도 나타난다.

↘ 표기와 소리의 특징

16세기부터 종성의 ‘ㅇ’이 ‘ㅇ’으로 표기되면서 ‘당신’도 17세기부터 ‘당신’으로 나타나 현재까지 이어진다. 16, 17세기의 ‘당신’은 자신을 높여 이르는 말로만 쓰였다. 18세기부터 듣는 이를 가리키는 2인칭 대명사로 쓰인 예도 나타난다.

📖 문헌 속의 당신

전체 용례 24개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

듣는 이를 가리키는 이인칭 대명사. 하오할 자리에 쓴다. 문헌의 뜻 · 전체 11개

18세기 당신, 當身 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

당신, 當身

출처 1728 청구영언 진본 59ㄴ

용례 01

66 문헌 용례

날 보고 당신 웃는 양은 三色桃花未開峰이 하룻밤 빗 氣運에 半만 절로 핀 形狀이로다.

現代어 풀이

나를 보고 당신이 웃는 모습은 아직 피지 않은 세 가지 색의 복사꽃이 하룻밤의 비 기운에 반만 절로 핀 형상이로다.

출처 1790 인어대방 5:18ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

저 사람은 어른의게 꾸중을 듣고 당신 앞하시느 감히 發明 못하고 예 와서 날드려 怒色을 하니.

現代어 풀이

저 사람은 어른에게 꾸중을 듣고 당신 앞에서는 감히 발명하지 못하고 여기 와서 나에게 노색을 하니.

출처 1790 인어대방 10:9ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

當身이 어이 이런 일까지 아루시올고마는.

現代어 풀이

당신이 어찌 이런 일까지 아실까마는.

19세기 當身, 당신 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

當身, 당신

출처 1896 신정심상소학 1:25ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

當身 소리는 참 아름답지라.

㉮ 현대어 풀이

당신 소리는 참 아름다운지라.

출처 1898 독립신문 1월 8일 1면

용례 05

66 문헌 용례

외국 사름 말이 당신 속에 잇는 실정을 내게 말 아니 허거드면 내가 당신이 묻는 말을 실정으
로 대답할 슈가 업노라.

㉮ 현대어 풀이

외국 사람의 말이 당신 속에 있는 실정을 내게 말하지 아니하면 내가 당신이 묻는 말을 실정으로 대답할 수가 없노
라.

출처 1898 독립신문 3월 29일 1면

용례 06

66 문헌 용례

솔나무 말하되 당신이 그런 말솜을 하시니 쾌활하나 내 생각은 그 나무보다 더 무서운 것이 잇
쇼 허거늘.

㉮ 현대어 풀이

소나무가 말하되 “당신이 그런 말솜을 하오니 쾌활하나 내 생각에는 그 나무보다 더 무서운 것이 있소.” 하거늘.

20세기 당신, 當身 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

당신, 當身

📖 출처 1908 현미경 37

용례 07

66 문헌 용례

앗가 당신이 오는 것을 나는 그놈들이 오는가 후얏소그려.

📖 현대어 풀이

아까 당신이 오는 것을 나는 그놈들이 오는가 하얏소그려.

📖 출처 1910 보감 4:92

용례 08

66 문헌 용례

당신이 코길이를 보셨소.

📖 현대어 풀이

당신이 코끼리를 보셨소?

📖 출처 1924 동아일보 4월 27일 1면

용례 09

66 문헌 용례

“當身の所感が 어떠하냐 하고 묻는 말이요” 하얏습니다.

📖 현대어 풀이

“당신의 소감이 어떠하냐 하고 묻는 말이요.” (라고) 하얏습니다.

미상 당신 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

당신

66 문헌 용례

마리아는 동산 직이긴 줄 알고 골으되 당신이 옮겨 갔거든 나드려 어느 곳에 두었다 날오면 곳 가져가리라 하니.

㉮ 현대어 풀이

마리아는 동산지기인 줄 알고 가로되 “당신이 옮겨 갔거든 나에게 어느 곳에 두었다 말하면 곧 가져가겠다” (라고) 하니.

66 문헌 용례

당신은 누구시기의 부인이신 줄 아나잇가.

㉮ 현대어 풀이

당신은 누구시기에 부인이신 줄 압니까?

‘자신’을 아주 높여 이르는 말. 문헌의 뜻 · 전체 13개

16세기 당신 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
당신

66 문헌 용례

당신과 아들 네희 녹이 각각 이천 석식이모로 만석군이라 하니라.

㉮ 현대어 풀이

당신과 아들 넷의 녹이 각각 이천 석씩이므로 만석군이라 한다.

17세기 당신 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
당신

📖 출처 1617 동국신속삼강행실도 신속효자도 3:76ㄴ

용례 13

66 문헌 용례

분지홀 제 아오누의 간나히종이 쉬 적거늘 당신의 어든 거수로써 족히 주다.

📖 현대어 풀이

재산을 나눌 때 누이동생의 계집종이 수가 적거늘 당신이 얻은 것으로써 족히 주었다.

📖 대응 원문

分財季妹婢僕數少以自己所得足之.

📖 출처 17세기-18세기 은진송씨동춘당송준길가언간 35

용례 14

66 문헌 용례

형님기셔 당신 꿀의셔 경과 지어 보내라 후여 겨오시매 서 되가웃 드려 지어 보내옵고.

📖 현대어 풀이

형님께서 당신 꿀에서 경과를 지어 보내라 하시매 서 되가웃 들여 지어 보내고.

📖 출처 17세기 나주임씨가임창계선생묵보국자내간언간 9

용례 15

66 문헌 용례

다 여셔 청티 아닌 거슬 당신 싱각후여 하니.

📖 현대어 풀이

다 여기서 청하지 않은 것을 당신을 생각하여 하니.

18세기 당신 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
당신

출처 1790 인어대방 1:19L

용례 16

66 문헌 용례

그 당신은 나흔 近七十이오되 老狀은 뵈지 아니하니.

現代어 풀이

그 당신은 나이는 근 70이되 늙은 모습은 보이지 아니하니.

출처 1790 인어대방 5:15L

용례 17

66 문헌 용례

館守께서는 館中總執으로 계시매 당신피 가서 懇請하여 볼 받근 홀 일 업소외.

現代어 풀이

관수께서는 관내의 모든 일을 총괄하고 계시매 당신께 가서 간청하여 볼 밖에는 할 일이 없소이다.

19세기 당신 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

당신

출처 1837-1855 순원왕후어필봉서연간 8

용례 18

66 문헌 용례

당신긔셔도 ㅅ져의 겨실 제브터 흠쳐 겨시다 ㅎ기 당신 ㅁ웁 우원이 ㅁ웁이 겨셔로라 ㅎ시기 인ㅎ여.

現代어 풀이

당시께서도 사저에 계실 때부터 생각하고 계셨다고 하기에 당신 마음에 오랫동안 (그 일에) 마음이 있으셨다고 하 시기에 이로 인하여.

출처 1884 성교백문답 745ㄱ

용례 19

66 문헌 용례

턴쥬 | 무형하고 순전한 신을 내샤 당신을 뵈셔 텃명케 하시고 인류를 호슈하며.

역 현대어 풀이

천주가 무형하고 순전한 신을 내시어 당신을 모셔 천명케 하시고 인류를 호수하며.

출처 1895 천로역정 2:174ㄱ

용례 20

66 문헌 용례

백성들의 죄를 위하샤 몸을 버리샤 죽기까지 하셧은즉 다른 사롬을 위하신 거시오 당신을 위하신 거시 아니니.

역 현대어 풀이

백성들의 죄를 위하시어 몸을 버리시어 죽기까지 하셨은즉 다른 사람을 위하신 것이고 당신을 위하신 것이 아니니.

20세기 당신 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
당신

출처 1900 신학월보 1:47

용례 21

66 문헌 용례

당신씩셔 모세의게 하신 말씀하샤디.

역 현대어 풀이

당신께서 모세에게 말씀하시되.

66 문헌 용례

그날을 당하여 당신 안지신 곳 사면에 천라지망을 베풀어 럼라 사자가 들어오지 못하게 하고 안지섯는대.

現代어 풀이

그날이 되어 당신 앉으신 곳 사면에 천라지망을 베풀어 럼라 사자가 들어오지 못하게 하고 앉으셨는대.

미상 당신 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
당신

66 문헌 용례

예수 | 이러케 말씀하심은 성전으로 당신 몸을 비유하심이라.

現代어 풀이

예수가 이렇게 말씀하심은 성전으로 당신의 몸을 비유하심이다.

66 문헌 용례

당신 사던 빈 궁의 가 해마다 미고 내고 방포 노흐니 귀신을 조차 우리게로 오게 혼 일이라.

現代어 풀이

당신이 살던 빈 궁에 가서 해마다 매고 내고 방포를 놓으니 귀신을 쫓아 우리에게로 오게 한 일이더라.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

당신의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

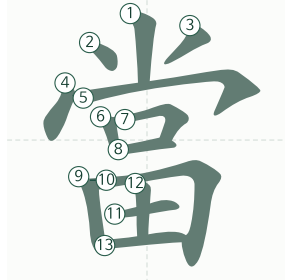
history.wordrow.kr · [당신의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

當

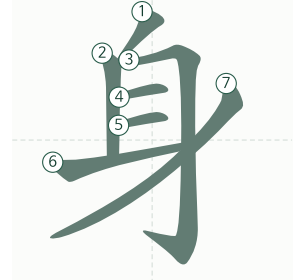
뜻·음 마땅 당
총 13획 · 부수 田



hanja.wordrow.kr/한자/當/

身

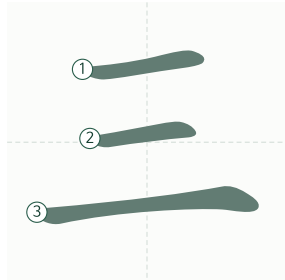
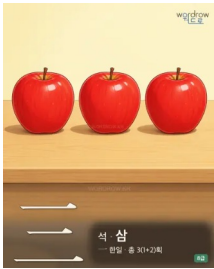
뜻·음 몸 신
총 7획 · 부수 身



hanja.wordrow.kr/한자/身/

三

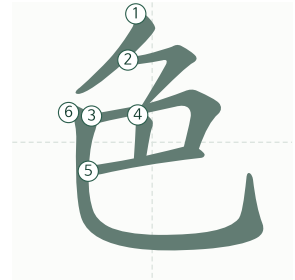
뜻·음 석 삼
총 3획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/三/

色

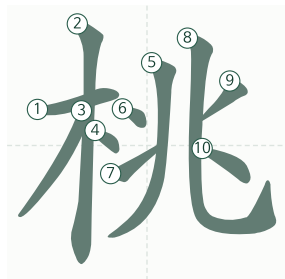
뜻·음 빛 색
총 6획 · 부수 色



hanja.wordrow.kr/한자/色/

桃

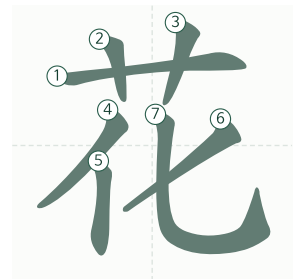
뜻·음 복숭아 도
총 10획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/桃/

花

뜻·음 꽃 화
총 8획 · 부수 艸



사전 8획 · 획순 그림 7획

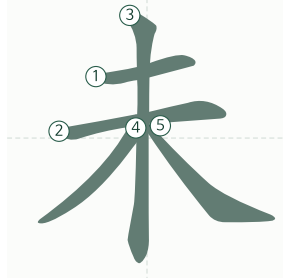
hanja.wordrow.kr/한자/花/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

未

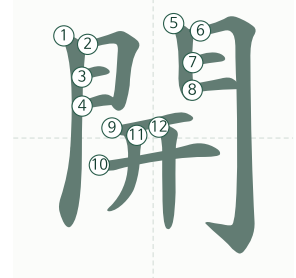
뜻·음 아닐 미
총 5획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/未/

開

뜻·음 열 개
총 12획 · 부수 門



hanja.wordrow.kr/한자/開/

峰

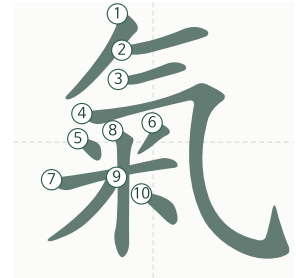
뜻·음 멧부리 봉
총 10획 · 부수 山



hanja.wordrow.kr/한자/峰/

氣

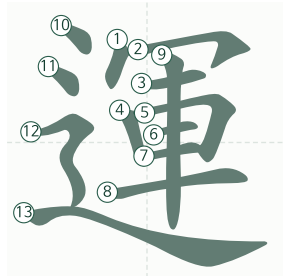
뜻·음 기운 기
총 10획 · 부수 气



hanja.wordrow.kr/한자/氣/

運

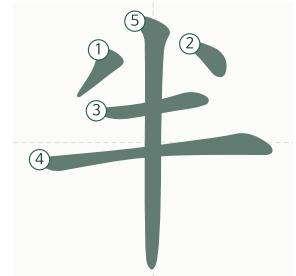
뜻·음 옮길 운
총 13획 · 부수 辶



hanja.wordrow.kr/한자/運/

半

뜻·음 반(半) 반
총 5획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/半/

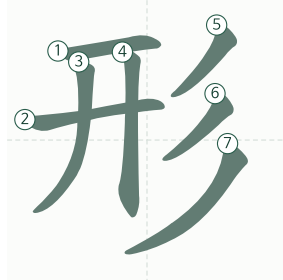
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

形

뜻·음 모양 형

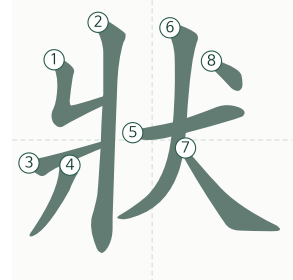
총 7획 · 부수 彡


hanja.wordrow.kr/한자/形/

狀

뜻·음 형상 상 / 문서 장

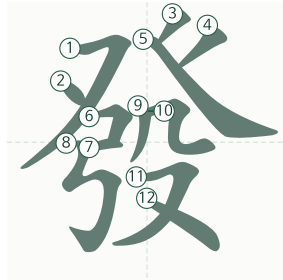
총 8획 · 부수 犬


hanja.wordrow.kr/한자/狀/

發

뜻·음 필 발

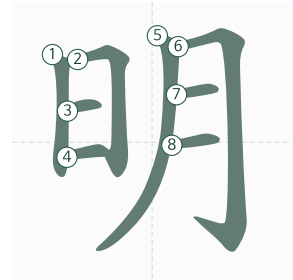
총 12획 · 부수 殳


hanja.wordrow.kr/한자/發/

明

뜻·음 밝을 명

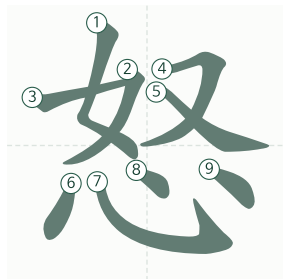
총 8획 · 부수 日


hanja.wordrow.kr/한자/明/

怒

뜻·음 성낼 노

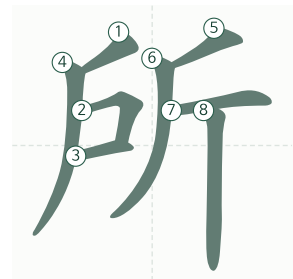
총 9획 · 부수 心


hanja.wordrow.kr/한자/怒/

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶

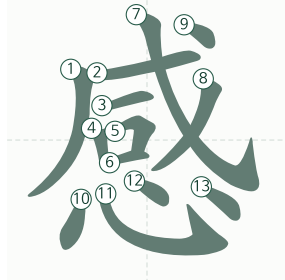

hanja.wordrow.kr/한자/所/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

感

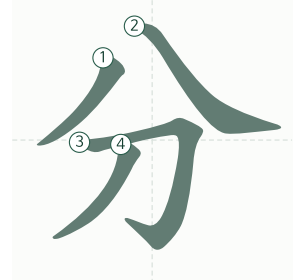
뜻·음 느낄 감
총 13획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/感/

分

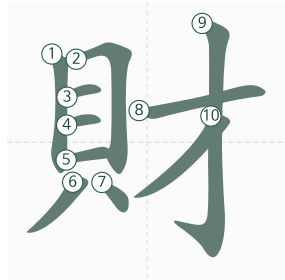
뜻·음 나눌 분
총 4획 · 부수 刀



hanja.wordrow.kr/한자/分/

財

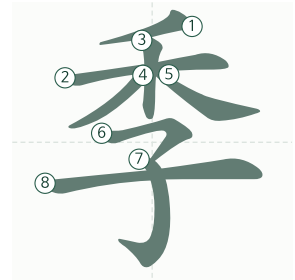
뜻·음 재물 재
총 10획 · 부수 貝



hanja.wordrow.kr/한자/財/

季

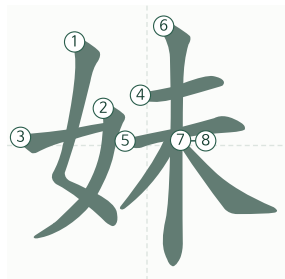
뜻·음 계절 계
총 8획 · 부수 子



hanja.wordrow.kr/한자/季/

妹

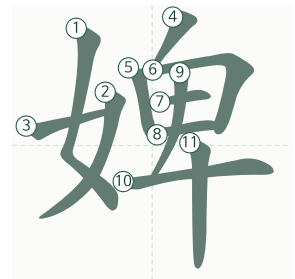
뜻·음 누이 매
총 8획 · 부수 女



hanja.wordrow.kr/한자/妹/

婢

뜻·음 계집종 비
총 11획 · 부수 女



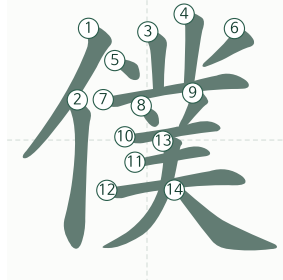
hanja.wordrow.kr/한자/婢/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

僕

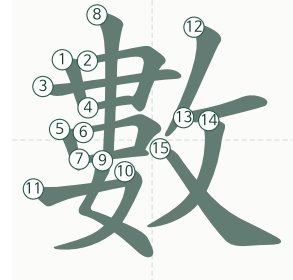
뜻·음 중복
총 14획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/僕/

數

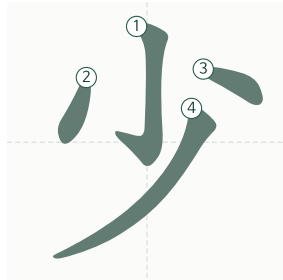
뜻·음 셈수
총 15획 · 부수 攴



hanja.wordrow.kr/한자/數/

少

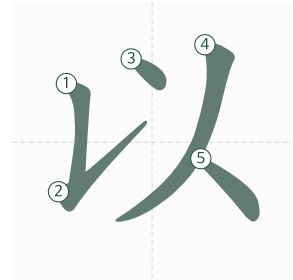
뜻·음 적을 소
총 4획 · 부수 小



hanja.wordrow.kr/한자/少/

以

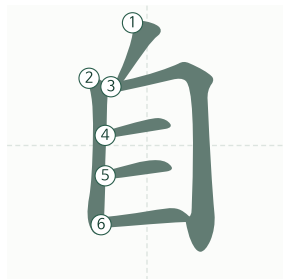
뜻·음 써이
총 5획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/以/

自

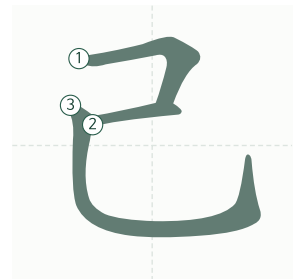
뜻·음 스스로 자
총 6획 · 부수 自



hanja.wordrow.kr/한자/自/

己

뜻·음 몸기
총 3획 · 부수 己



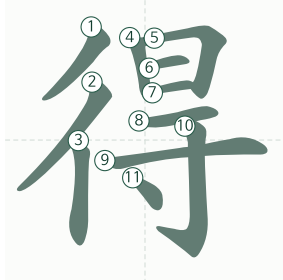
hanja.wordrow.kr/한자/己/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

得

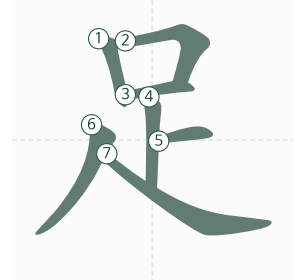
뜻·음 얻을 득
총 11획 · 부수 彳



hanja.wordrow.kr/한자/得/

足

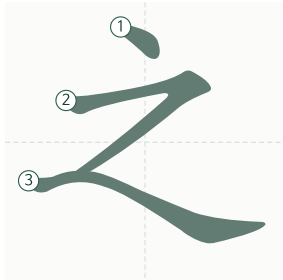
뜻·음 발 족
총 7획 · 부수 足



hanja.wordrow.kr/한자/足/

之

뜻·음 갈 지
총 4획 · 부수 丩

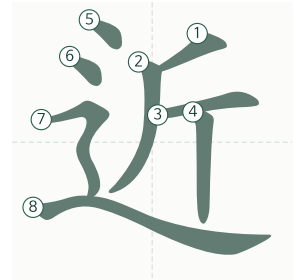


사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

近

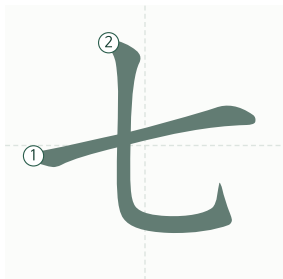
뜻·음 가까울 근
총 8획 · 부수 辵



hanja.wordrow.kr/한자/近/

七

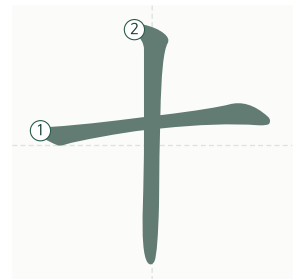
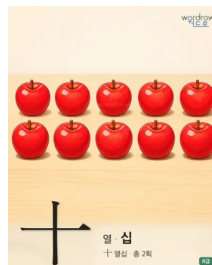
뜻·음 일곱 칠
총 2획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/七/

十

뜻·음 열 십
총 2획 · 부수 十

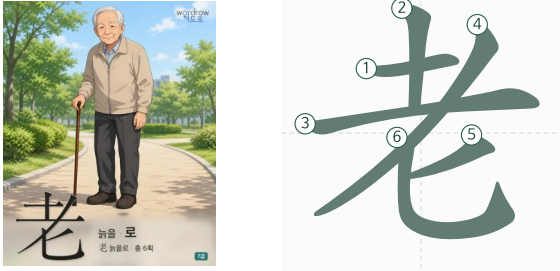


hanja.wordrow.kr/한자/十/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

老 뜻·음 늙을 로
총 6획 · 부수 耂



hanja.wordrow.kr/한자/老/

館 뜻·음 집 관
총 17획 · 부수 食
본문 館



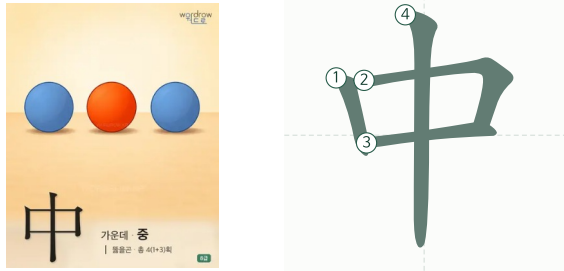
사전 17획 · 획순 그림 16획
hanja.wordrow.kr/한자/館/

守 뜻·음 지킬 수
총 6획 · 부수 宀



hanja.wordrow.kr/한자/守/

中 뜻·음 가운데 중
총 4획 · 부수 丨



hanja.wordrow.kr/한자/中/

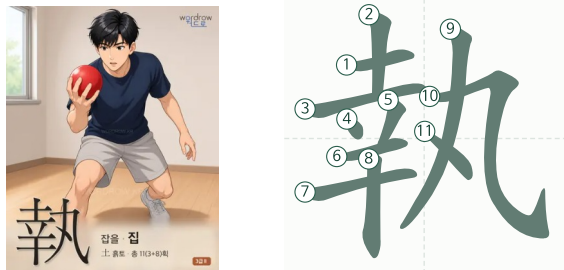
摠 뜻·음 거느릴 총
총 14획 · 부수 手



획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/摠/

執 뜻·음 잡을 집
총 11획 · 부수 扌



hanja.wordrow.kr/한자/執/

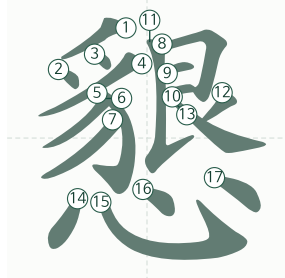
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

懇

뜻·음 간절할 간

총 17획 · 부수 心

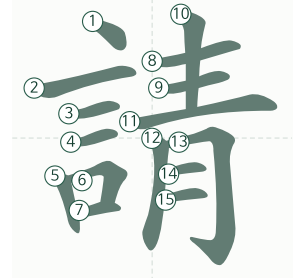


hanja.wordrow.kr/한자/懇/

請

뜻·음 청할 청

총 15획 · 부수 言

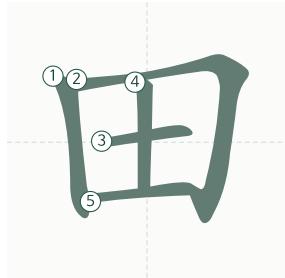


hanja.wordrow.kr/한자/請/

田

뜻·음 밭 전

총 5획 · 부수 田



hanja.wordrow.kr/한자/田/